SAVER.sk – Otvárame vaše brány od roku 1995

Nice

4024 Kit
5024 Kit
4000 Kit
5000 Kit
WG3524HS

Pohon krídlovej brány

SK - Pokyny a upozornenia pre inštaláciu a používanie

Slovenský preklad originálneho návodu NICE ISTWINGOR03, preklad: RPL Slovakia s.r.o. (SAVER), 2026. Obrázky a schémy sú z originálu. V prípade pochybností je rozhodujúci originálny návod výrobcu.

Nice

SAVER.sk

SLOVENČINA

Pokyny preložené z taliančiny

1 VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA A OPATRENIA

1.1 – Bezpečnostné upozornenia

- **POZOR! – Tento návod obsahuje dôležité pokyny a upozornenia pre bezpečnosť osôb. Nesprávna inštalácia môže spôsobiť vážne zranenia. Pred začatím práce si pozorne prečítajte celý návod. V prípade pochybností inštaláciu prerušte a požiadajte o objasnenie servisné oddelenie Nice.**
- **POZOR! – Podľa najnovšej európskej legislatívy musí realizácia automatických dverí alebo brány spĺňať ustanovenia smernice 98/37/ES (smernica o strojových zariadeniach) a najmä normy EN 12445; EN 12543; EN 12635 a EN 13214-1, ktoré zakladajú predpoklad zhody automatiky. Vzhľadom na to musí všetky práce pri inštalácii, zapojení, kontrole a údržbe výrobku vykonávať výhradne kvalifikovaný a odborne spôsobilý technik!**

- **POZOR! – Dôležité pokyny: tento návod uschovajte pre prípadnú budúcu potrebu pri údržbe a likvidácii výrobku.**

1.2 – Upozornenia k inštalácii

- Pred inštaláciou skontrolujte, či je tento výrobok vhodný na automatizáciu vašej brány alebo dverí (pozri kapitolu 3 a „Technické vlastnosti výrobku"). Ak nie je vhodný, v inštalácii NEPOKRAČUJTE.
- Do napájacieho systému zaraďte odpájacie zariadenie so vzdialenosťou rozopnutých kontaktov umožňujúcou úplné odpojenie v podmienkach prepäťovej kategórie III.

- **Všetky inštalačné a údržbové práce sa musia vykonávať s automatikou odpojenou od elektrického napájania. Ak odpájacie zariadenie napájania nie je viditeľné z miesta, kde je umiestnená automatika, je pred začatím práce potrebné umiestniť na odpájacie zariadenie tabuľku s textom „POZOR! PREBIEHA ÚDRŽBA".**

- Počas inštalácie zaobchádzajte s automatikou opatrne, zabráňte jej stlačeniu, nárazom, pádom alebo kontaktu s akýmikoľvek kvapalinami. Výrobok neumiestňujte do blízkosti zdrojov tepla ani ho nevystavujte otvorenému ohňu. Všetky tieto činnosti ho môžu poškodiť a spôsobiť poruchy alebo nebezpečné situácie. Ak k tomu dôjde, inštaláciu okamžite prerušte a obráťte sa na servisné oddelenie Nice.
- Nevykonávajte úpravy žiadnej časti výrobku. Nepovolené zásahy spôsobia len poruchy. Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť za škody spôsobené svojvoľnými úpravami výrobku.
- Ak je brána alebo dvere, ktoré sa majú automatizovať, vybavené bránkou pre chodcov, je potrebné do inštalácie zaradiť kontrolný systém, ktorý zabráni činnosti motora, keď je bránka otvorená.
- Skontrolujte, či pri maximálne otvorenom krídle brány nevznikajú miesta zachytenia voči pevným častiam; v prípade potreby tieto časti chráňte.
- Tlačidlové ovládanie na stene musí byť umiestnené v dohľade automatiky, mimo pohyblivých častí, vo výške minimálne 1.5 m od zeme a nesmie byť prístupné verejnosti.

- Obalový materiál výrobku sa musí zlikvidovať v súlade s miestnymi platnými predpismi.

2 POPIS VÝROBKU A URČENÉ POUŽITIE

Tento výrobok je určený na automatizáciu krídlových brán alebo dverí výhradne v obytnom prostredí. **POZOR! – Akékoľvek iné použitie ako** opísané a v podmienkach prostredia odlišných od podmienok uvedených v tomto návode sa považuje za nesprávne a zakázané!

Výrobok je elektromechanický pohon vybavený motorom na jednosmerný prúd 24 V alebo na striedavý prúd 230 V (podľa modelu) a závitovkovou prevodovkou.

Pohon je napájaný z externej riadiacej jednotky, ku ktorej je pripojený. V prípade výpadku elektrickej energie je možné krídlami brány pohybovať ručne po ručnom odblokovaní pohonu.

Obr. 1 zobrazuje všetky komponenty obsiahnuté v balení (podľa zvoleného modelu):

[**a**] - elektromechanický pohon
[**b**] - predná konzola (na upevnenie pohonu na krídlo brány) [**c**] - zadná konzola a platňa (na upevnenie pohonu na stenu) [**d**] - kovové diely (skrutky, podložky atď.)
[**e**] - kľúče na ručné odblokovanie pohonu

3 INŠTALÁCIA

3.1 – Kontroly pred inštaláciou

Pred inštaláciou skontrolujte neporušenosť komponentov, vhodnosť zvoleného modelu a vhodnosť prostredia zvoleného na inštaláciu.

DÔLEŽITÉ – Pohon nemôže automatizovať ručnú bránu, ktorá nemá bezpečnú a funkčnú mechanickú konštrukciu. Okrem toho nemôže odstrániť poruchy spôsobené nesprávnou inštaláciou alebo zlou údržbou samotnej brány.

3.2 – Vhodnosť brány na automatizáciu a okolitého prostredia

- Skontrolujte, či je mechanická konštrukcia brány vhodná na automatizáciu a či vyhovuje platným národným predpisom (v prípade potreby vychádzajte z údajov na štítku brány).

- Ručným pohybom krídla brány do polohy Otvorené a Zatvorené skontrolujte, či pohyb prebieha s rovnakým a stálym trením v každom bode dráhy (nesmú sa vyskytovať miesta so zvýšenou námahou).
- Skontrolujte, či krídlo brány zostáva vyvážené, t. j. či sa nepohne, ak ho ručne presuniete do ľubovoľnej polohy a necháte ho stáť.
- Skontrolujte, či priestor okolo pohonu umožňuje ľahké a bezpečné ručné odblokovanie krídla brány.
- Skontrolujte, či sú plochy zvolené na inštaláciu výrobku pevné a môžu zaručiť stabilné upevnenie.
- Skontrolujte, či je miesto upevnenia pohonu kompatibilné s jeho rozmermi, pozri **obr. 2**: správny pohyb otvárania brány a sila, ktorú pritom motor vyvíja, závisia od polohy, v ktorej je upevnená zadná konzola. Preto je pred inštaláciou potrebné vychádzať z **grafu 2** a určiť maximálny uhol otvorenia krídla a silu motora vhodnú pre daný systém.

3.3 – Obmedzenia použitia výrobku

Pred inštaláciou výrobku skontrolujte, či má krídlo brány vhodné rozmery a hmotnosť a či je v medziach uvedených v **grafe 1.**

3.4 – Príprava na inštaláciu

Obr. 3 zobrazuje príklad automatizačného systému zostaveného z komponentov **Nice**. Tieto komponenty sú rozmiestnené podľa typickej a obvyklej schémy.

Podľa **obr. 3** určte približnú polohu inštalácie každého komponentu systému a najvhodnejšiu schému zapojenia.

Užitočné komponenty na vytvorenie kompletného systému (obr. 3):

A - Elektromechanické pohony
B - Pár fotobuniek
C - Pár dorazov (pri otváraní)
D - Stĺpiky pre fotobunky
E - Maják so zabudovanou anténou
F - Kľúčový spínač alebo digitálna klávesnica
G - Riadiaca jednotka

3.5 – Inštalácia upevňovacích konzol a pohonu

3.5.1 – Inštalácia zadnej upevňovacej konzoly

Polohu zadnej konzoly vypočítajte pomocou **grafu 2.**
Tento graf slúži na určenie **rozmerov A** a **B** a **hodnoty maximálneho uhla otvorenia** krídla.
Dôležité – Hodnoty A a B musia byť podobné, aby bol umožnený lineárny pohyb automatiky.

01. Zmerajte **rozmer C** (**obr. 4**) na strane upevnenia;
02. V **grafe 2** vyhľadajte zistený **rozmer C** a narysujte vodorovnú čiaru, ktorá

určí hodnotu **rozmeru B (*)** ako v príklade na **obr. 5**; priesečník s čiarou „**r.i.l**" (odporúčaná inštalačná čiara) určuje hodnotu uhla maximálneho otvorenia. Z tohto bodu narysujte zvislú čiaru ako v príklade na **obr. 5** a určte hodnotu **rozmeru A**.

Ak zistený uhol nezodpovedá požiadavkám, upravte rozmer A a v prípade potreby aj rozmer B tak, aby boli podobné.

03. Pred upevnením na stenu sa konzola musí privariť na príslušnú upevňovaciu platňu (**obr. 6**); v prípade potreby je možné konzolu skrátiť a prispôsobiť tak hodnoty rozmerov A a B.

Pozn. – Zadná konzola dodávaná s pohonom má dĺžku 150 mm; pri špeciálnych aplikáciách alebo pri bráne otváranej smerom von (**obr. 7**) je možné použiť konzolu PLA6 (voliteľné príslušenstvo).

POZOR! – Pred upevnením zadnej konzoly skontrolujte, či je miesto upevnenia prednej konzoly na pevnej časti krídla, pretože táto konzola sa musí upevniť v inej výške ako zadná konzola (obr. 8).

04. Potom konzolu upevnite pomocou potrebných hmoždiniek, skrutiek a podložiek (nie sú súčasťou dodávky).

3.5.2 – Inštalácia prednej upevňovacej konzoly

Predná konzola sa musí upevniť na krídlo brány pri dodržaní hodnôt **rozmerov D** a **E** (**obr. 4**).

Pozn. – Predná konzola dodávaná s pohonom sa musí privariť priamo na krídlo brány. Ak to nie je možné, použite konzolu PLA8 (voliteľné príslušenstvo)

01. Určte hodnotu **rozmeru E** pomocou **tabuľky 1**;
02. Určte výšku, v ktorej sa má umiestniť predná konzola, podľa **obr. 8**;
03. Konzolu upevnite na pevnú časť krídla brány.

TABUĽKA 1

Model: WG4024 - WG4000 - WG4000/V1		Model: WG5024 - WG5000 - WG5000/V1 - WG3524HS
D (mm):	700	850
A (mm)	E (mm)	
100	600	750
110	590	740
120	580	730
130	570	720
140	560	710
150	550	700
160	540	690
170	530	680
180	520	670
190	510	660
200	500	650
210	490	640
220	480	630
230	470	620
240		610
250		600
260		590
270		580
280		570

3.5.3 – Inštalácia pohonu na upevňovacie konzoly

• **Inštalácia pohonu na zadnú konzolu:**

01. Pohon upevnite na konzolu podľa **obr. 9** pomocou dodanej skrutky, podložky a matice;

02. Maticu dotiahnite na doraz a potom ju povoľte o 1/10 otáčky, aby vznikla minimálna vôľa medzi časťami.

• **Inštalácia pohonu na prednú konzolu:**

01. Pohon upevnite na konzolu podľa **obr. 10** pomocou dodanej skrutky, podložky a matice;

02. Skrutku dotiahnite na doraz.
03. Štítok dodaný v balení, týkajúci sa odblokovania a zablokovania pohonu, trvalo upevnite v blízkosti pohonu.

3.6 – Nastavenie mechanického koncového spínača

Mechanický koncový spínač umožňuje nastaviť polohu zastavenia krídla brány; vďaka tomu nie je potrebné používať dorazy a krídlo na ne na konci pohybu nenaráža.

UPOZORNENIE – Pri použití s bránou otváranou smerom von (obr. 7) je potrebné zameniť napájacie vodiče. Nastavte koncový spínač pri otváraní pohonu takto:

01. Odblokujte pohon podľa **obr. 14**;
02. Povoľte skrutku mechanického dorazu;
03. Ručne presuňte krídlo brány do požadovanej otvorenej polohy;
04. Potom posuňte mechanický doraz na koniec čapu a zaistite skrutku (**obr. 11**).

05. Ručne presuňte krídlo do zatvorenej polohy a zablokujte pohon.

4 ELEKTRICKÉ ZAPOJENIE

POZOR!

– Nesprávne zapojenie môže spôsobiť poruchy alebo nebezpečenstvo; preto dôsledne dodržiavajte uvedené zapojenia.
– Zapojenie vykonávajte pri vypnutom elektrickom napájaní.

Pri pripojení pohonu k riadiacej jednotke postupujte takto:

01. Odstráňte kryt pohonu podľa **obr. 12**;
02. Povoľte káblovú príchytku pohonu, prevlečte pripájací kábel cez otvor a pripojte tri elektrické vodiče podľa **obr. 13**;
03. Nasaďte kryt späť na pohon.

Kontrolu zapojenia, smeru otáčania motora, fázového posunu pohybu krídel a nastavenie koncového spínača nájdete v návode na riadiacu jednotku.

DÔLEŽITÉ – Pri bráne otváranej smerom von zameňte napájacie vodiče oproti štandardnej inštalácii.

5 KONTROLA AUTOMATIKY

Toto je najdôležitejšia fáza realizácie automatiky z hľadiska zaručenia maximálnej bezpečnosti. Kontrolu je možné použiť aj na pravidelnú kontrolu zariadení, z ktorých sa automatika skladá.

Kontrolu celého systému musí vykonať skúsený a kvalifikovaný personál, ktorý musí prevziať zodpovednosť za požadované skúšky v závislosti od príslušného rizika a overiť súlad s tým, čo stanovujú zákony, normy a predpisy, a najmä so všetkými požiadavkami normy EN 12445, ktorá stanovuje skúšobné metódy na overenie automatík brán.

Kontrola

Každý jednotlivý komponent automatiky, napríklad citlivé lišty, fotobunky, núdzové zastavenie atď., vyžaduje osobitnú fázu kontroly; pri týchto zariadeniach postupujte podľa postupov uvedených v príslušných návodoch. Pri kontrole pohonu postupujte takto:

01. Skontrolujte, či bolo všetko uvedené v tomto návode, a najmä v kapitole 1, dôsledne dodržané;
02. Odblokujte pohon podľa **obr. 14**;
03. Skontrolujte, či je možné krídlo ručne posúvať pri otváraní a zatváraní silou nie väčšou ako 390N (cca 40 kg);
04. Zablokujte pohon a pripojte elektrické napájanie;
05. Pomocou predpokladaných ovládacích alebo vypínacích zariadení (kľúčový spínač, ovládacie tlačidlá alebo rádiové vysielače) vykonajte niekoľko skúšok otvárania, zatvárania a zastavenia brány a skontrolujte, či sa správa tak, ako má;
06. Postupne skontrolujte správnu funkciu všetkých bezpečnostných zariadení v systéme (fotobunky, citlivé lišty, núdzové zastavenie atď.) a skontrolujte, či sa brána správa tak, ako má;
07. Zadajte povel na zatvárací pohyb a skontrolujte silu nárazu krídla na koniec mechanického koncového spínača. V prípade potreby skúste tlak znížiť a nájsť nastavenie, ktoré poskytuje lepšie výsledky;
08. Ak boli nebezpečné situácie spôsobené pohybom krídla ošetrené obmedzením sily nárazu, sila sa musí zmerať podľa požiadaviek normy EN 12445;

Pozn. – Pohon nie je vybavený zariadeniami na nastavenie krútiaceho momentu, tieto nastavenia vykonáva riadiaca jednotka.

Uvedenie do prevádzky

Uvedenie do prevádzky je možné až po úspešnom vykonaní všetkých fáz kontroly pohonu a ostatných prítomných zariadení. Pri uvedení do prevádzky postupujte podľa návodu na riadiacu jednotku.

DÔLEŽITÉ – Je zakázané uvádzať do čiastočnej alebo provizórnej prevádzky.

6 ÚDRŽBA VÝROBKU

Na udržanie stálej úrovne bezpečnosti a zaručenie maximálnej životnosti celej automatiky je potrebná jej pravidelná údržba.
Údržba sa musí vykonávať v súlade s bezpečnostnými pokynmi tohto návodu a podľa platných zákonov a predpisov. Pohon vyžaduje plánovanú údržbu najneskôr každých 6 mesiacov.

Údržbové práce:

01. Odpojte všetky zdroje elektrického napájania.
02. Skontrolujte stav opotrebenia všetkých materiálov, z ktorých sa skladá automatika, s osobitným dôrazom na známky erózie alebo oxidácie konštrukčných častí; vymeňte časti, ktoré neposkytujú dostatočné záruky.

03. Skontrolujte, či sú skrutkové spoje dostatočne dotiahnuté.
04. Skontrolujte, či sú čap a závitovka dostatočne namazané.
05. Skontrolujte opotrebenie pohyblivých častí a v prípade potreby opotrebované diely vymeňte.
06. Znovu pripojte zdroje elektrického napájania a vykonajte všetky skúšky a kontroly predpísané v kapitole 5.

Pri ostatných zariadeniach v systéme postupujte podľa ich príslušných návodov.

LIKVIDÁCIA VÝROBKU

Tento výrobok je neoddeliteľnou súčasťou automatiky, a preto sa musí zlikvidovať spolu s ňou.

Rovnako ako inštaláciu, aj demontáž na konci životnosti tohto výrobku musí vykonať kvalifikovaný personál. Tento výrobok sa skladá z rôznych druhov materiálov: niektoré je možné recyklovať, iné sa musia zlikvidovať. Informujte sa o systémoch recyklácie alebo likvidácie, ktoré pre túto kategóriu výrobkov stanovujú predpisy platné vo vašej oblasti.

POZOR! – niektoré časti výrobku môžu obsahovať znečisťujúce alebo nebezpečné látky, ktoré by pri úniku do životného prostredia mohli spôsobiť vážne škody na životnom prostredí a zdraví ľudí.

Ako naznačuje symbol na boku, je zakázané vyhadzovať tento výrobok do komunálneho odpadu. Pri likvidácii preto postupujte podľa pokynov pre „triedený zber" v súlade s miestnymi platnými predpismi alebo výrobok vráťte predajcovi pri kúpe nového rovnocenného výrobku.



POZOR! – miestne platné predpisy môžu stanoviť prísne sankcie v prípade nezákonnej likvidácie tohto výrobku.

Životnosť výrobku

Životnosť je priemerná ekonomická doba používania výrobku. Hodnotu životnosti výrazne ovplyvňuje index zaťaženia pohybov vykonávaných automatikou, t. j. súčet všetkých faktorov, ktoré prispievajú k opotrebeniu výrobku (pozri tabuľku 2).

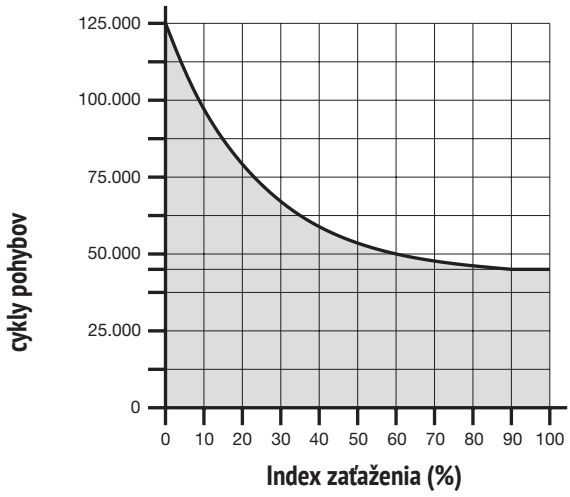
Na určenie pravdepodobnej životnosti vašej automatiky postupujte takto:

01. Vypočítajte index zaťaženia sčítaním percentuálnych hodnôt položiek uvedených v **tabuľke 2**;
02. V **grafe A** od práve zistenej hodnoty narysujte zvislú čiaru až po priesečník s krivkou; z tohto bodu narysujte vodorovnú čiaru až po priesečník s čiarou „cykly pohybov". Zistená hodnota je odhadovaná životnosť vášho výrobku.

Odhad životnosti vychádza z konštrukčných výpočtov a z výsledkov skúšok vykonaných na prototypoch. Keďže ide len o odhad, nepredstavuje žiadnu záruku skutočnej životnosti výrobku.

TABUĽKA 2		Index zaťaženia		
		WG4024 WG4000 WG4000/V1	WG5024 WG5000 WG5000/V1	WG3524HS
Hmotnosť krídla:	> 100 kg	10 %	0 %	10 %
	> 200 kg	20 %	10 %	20 %
	> 300 kg	30 %	20 %	—
	> 400 kg	—	30 %	—
Dĺžka krídla:	1 - 2 m	20 %	0 %	10 %
	2 - 3 m	—	10 %	20 %
	3 - 3,5 m	—	20 %	—
Prevádzková teplota:		20 %	20 %	20 %
Plné krídlo:		15 %	15 %	15 %
Inštalácia vo veternej oblasti:		15 %	15 %	15 %

GRAF A



Príklad výpočtu životnosti pohonu Wingo WG5024 (pozri tabuľku 2 a graf A):

- hmotnosť krídla = 200 kg (index zaťaženia = 10%)
- dĺžka krídla = 2.5 m (index zaťaženia = 20%)
- nie sú prítomné žiadne ďalšie faktory zaťaženia

Celkový index zaťaženia = 20%

Odhadovaná životnosť = 80.000 cyklov pohybov

TECHNICKÉ VLASTNOSTI VÝROBKU

UPOZORNENIA: Technické vlastnosti platia pri 20°C (± 5°C). Nice si vyhradzuje právo upraviť výrobok pri zachovaní funkcií.

	WG4024	WG5024	WG4000	WG4000/V1	WG5000	WG5000/V1	WG3524HS
Typ	elektromechanický pohon pre brány alebo dvere s otváravými krídlami						
Napájanie	24 V ⎓	24 V ⎓	230 V~ 50 Hz	120 V~ 60 Hz	230 V~ 50 Hz	120 V~ 60 Hz	24 V
Maximálny odber prúdu	3,5 A	3,5 A	1,5 A	2,5 A	1,5 A	2,5 A	5 A
Menovitý odber prúdu	2 A	2 A	0,5 A	0,5 A	0,5 A	1 A	3 A
Maximálny príkon	85 W	85 W	200 W	200 W	200 W	200 W	120 W
Menovitý príkon	50 W	50 W	130 W	130 W	130 W	130 W	72 W
Stupeň krytia	IP 44	IP 44	IP 44	IP 44	IP 44	IP 44	IP 44
Zdvih	320 mm	470 mm	320 mm	320 mm	470 mm	470 mm	470 MM
Rýchlosť bez zaťaženia	0,018 m/s	0,016 m/s	0,016 m/s	0,020 m/s	0,013 m/s	0,016 m/s	0,040 m/s
Maximálna ťažná sila	1500 N	1500 N	1500 N	1500 N	1700 N	1700 N	1500 N
Menovitá ťažná sila	500 N	500 N	500 N	500 N	600 N	600 N	650 N
Prevádzková teplota	-20 °C to +50 °C						
Cykly/h pri menovitom krútiacom momente	40	40	30	30	30	30	30
Životnosť	odhadovaná medzi 80,000 a 250,000 cyklami pohybov podľa podmienok uvedených v tabuľke 2						
Trieda izolácie	A	A	F	F	F	F	F
Rozmery (mm)	770 x 98 x 95 h	920 x 98 x 95 h	770 x 98 x 95 h	770 x 98 x 95 h	920 x 98 x 95 h	920 x 98 x 95 h	920 x 98 x 95 h
Hmotnosť (kg)	6	6	6	6	6	6	6

ES vyhlásenie o zhode a vyhlásenie o začlenení „čiastočne dokončeného strojového zariadenia“

Pozn. - Obsah tohto vyhlásenia zodpovedá vyhláseniu v oficiálnom dokumente uloženom v sídle spoločnosti Nice S.p.a., a najmä jeho poslednej verzii dostupnej pred tlačou tohto návodu. Uvedený text bol upravený z redakčných dôvodov. Kópiu pôvodného vyhlásenia je možné vyžiadať od spoločnosti Nice S.p.a. (TV) I.

Číslo vyhlásenia: **143/WINGO** Revízia: **13** Jazyk: **SK**

Názov výrobcu: NICE S.p.A.
Adresa: Via Callalta N°1, 31046 Oderzo (TV) Italy.
Osoba oprávnená zostaviť technickú dokumentáciu: NICE S.p.A. – Via Callalta N°1, 31046 Oderzo (TV) Italy. **Typ výrobku:**
Elektromechanický pohon.
Model / Typ : WG4000, WG4000/V1, WG5000, WG5000/V1, WG4024, WG5024, WG3524HS, WG4010
Príslušenstvo: Pozri katalóg.

Dolu podpísaný Roberto Griffa, generálny riaditeľ, týmto na vlastnú zodpovednosť vyhlasuje, že vyššie uvedené výrobky sú v súlade s ustanoveniami nasledujúcich smerníc:

• Smernica 2014/30/EÚ (EMC), podľa nasledujúcich harmonizovaných noriem: EN 61000-6-2:2005; EN 61000-6-3:2007+A1:2011.

Výrobok je tiež v súlade s nasledujúcimi smernicami podľa požiadaviek na „čiastočne dokončené strojové zariadenie“ (príloha II, časť 1, oddiel B):

• Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/42/ES zo 17. mája 2006 o strojových zariadeniach a o zmene smernice 95/16/ES (prepracované znenie).

– Týmto sa vyhlasuje, že príslušná technická dokumentácia bola vypracovaná v súlade s prílohou VII B smernice 2006/42/ES a že boli splnené nasledujúce základné požiadavky: 1.1.1 1.1.2 1.1.3-1.2.1-1.2.6-1.5.1-1.5.2-1.5.5-1.5.6-1.5.7-1.5.8-1.5.10-1.5.11
– Výrobca sa zaväzuje na základe odôvodnenej žiadosti poskytnúť vnútroštátnym orgánom príslušné informácie o „ neúplnom strojovom zariadení “, pričom si zachováva všetky práva k súvisiacemu duševnému vlastníctvu.
– Ak sa „čiastočne dokončené strojové zariadenie“ uvedie do prevádzky v európskej krajine s úradným jazykom odlišným od jazyka tohto vyhlásenia, dovozca je povinný zabezpečiť, aby k tomuto vyhláseniu bol priložený príslušný preklad.
– „Neúplné strojové zariadenie“ sa nesmie používať, kým finálne strojové zariadenie, do ktorého je zabudované, nebude vyhlásené za vyhovujúce ustanoveniam smernice 2006/42/ES, ak je to relevantné.

Výrobok je tiež v súlade s nasledujúcimi normami: EN 60335-1:2012+A11:2014, EN 62233:2008, EN 60335-2-103:2015.

Oderzo, 23/10/2018

Ing. Roberto Griffa
(generálny riaditeľ)

SAVER.SK

Pokyny a upozornenia pre používateľa pohonu WG4024 - WG5024 - WG4000 - WG4000/V1 - WG5000 - WG5000/V1 - WG3524HS

Pred prvým použitím automatiky si nechajte od inštalatéra vysvetliť pôvod zvyškových rizík a venujte niekoľko minút prečítaniu
návodu a upozornení pre používateľa, ktoré vám odovzdal inštalatér. Návod uschovajte pre prípadné budúce nejasnosti a odovzdajte ho každému novému vlastníkovi automatiky.

POZOR! – Vaša automatika je stroj, ktorý verne vykonáva vaše povely; nesprávne alebo neprimerané použitie ju robí nebezpečnou:

– Nedávajte povel na pohyb automatiky, ak sa v jej akčnom dosahu nachádzajú osoby, zvieratá alebo predmety.

– Je prísne zakázané dotýkať sa častí automatiky, kým sa brána alebo dvere pohybujú!

– Prechod je dovolený len vtedy, keď je brána alebo dvere úplne otvorené a krídla stoja!

• **Deti:** automatizačný systém zaručuje vysokú úroveň bezpečnosti, pretože svojimi detekčnými systémami zabraňuje pohybu v prítomnosti osôb alebo predmetov a zaručuje vždy predvídateľnú a bezpečnú činnosť. V každom prípade je rozumné zakázať
deťom hrať sa v blízkosti automatiky a, aby ste predišli náhodnému spusteniu,
nenechávajte diaľkový ovládač v ich dosahu: nie je to hračka!

• Výrobok nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými
fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo osobami bez skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo ak od nej nedostali pokyny týkajúce sa používania výrobku.

• **Poruchy**: Hneď ako spozorujete akékoľvek neobvyklé správanie automatiky, odpojte napájanie systému a ručne ho odblokujte. Nepokúšajte sa
vykonávať žiadne opravy, ale požiadajte o pomoc svojho inštalatéra: medzitým môže systém fungovať ako neautomatizovaný otvor, po odblokovaní pohonu podľa
opisu nižšie.

• **Údržba:** Ako každý stroj, aj vaša automatika potrebuje pravidelnú údržbu, aby mohla fungovať čo najdlhšie a úplne bezpečne. S inštalatérom si dohodnite plán pravidelnej údržby; Nice odporúča údržbu každých 6 mesiacov pri bežnom domácom používaní, toto obdobie sa však môže líšiť v závislosti od intenzity používania: akékoľvek kontroly, údržbu alebo opravy musí vykonávať kvalifikovaný personál.

• Aj keď sa považujete za schopných vykonať takúto prácu, neupravujte systém ani parametre programovania a nenastavujte automatiku: je to zodpovednosť inštalatéra.

• Kontrolu, pravidelnú údržbu a prípadné opravy musí zdokumentovať osoba, ktorá ich vykonáva, a tieto dokumenty musí uchovávať vlastník systému. Jediné práce, ktoré môžete vykonávať a ktoré odporúčame vykonávať pravidelne, sú čistenie skiel fotobuniek a odstraňovanie lístia alebo kameňov, ktoré môžu brániť činnosti automatiky. Aby nikto nemohol bránu uviesť do pohybu, pred začatím nezabudnite automatiku odblokovať (ako je opísané nižšie) a čistite ju len hubkou mierne navlhčenou vodou.

• **Likvidácia:** Na konci životnosti automatiky zabezpečte, aby ju demontoval kvalifikovaný personál a aby boli materiály recyklované alebo zlikvidované podľa miestnych platných predpisov.

• V prípade poruchy alebo výpadku elektrickej energie: Kým čakáte na zásah inštalatéra alebo na obnovenie dodávky elektrickej energie, ak systém nie je vybavený záložnými batériami, automatiku je možné naďalej používať. Je potrebné ručne odblokovať pohon (pozri „Odblokovanie alebo zablokovanie pohonu“) a krídlom brány pohybovať ručne podľa potreby.

RUČNÉ ODBLOKOVANIE A ZABLOKOVANIE POHONU

Pohon je vybavený mechanickým systémom, ktorý umožňuje bránu ručne otvoriť a zatvoriť. Tieto úkony sa musia vykonávať pri výpad-
koch elektrickej energie alebo pri poruchách činnosti.

DÔLEŽITÉ! – Pohon sa smie zablokovať alebo odblokovať len vtedy, keď krídlo stojí.

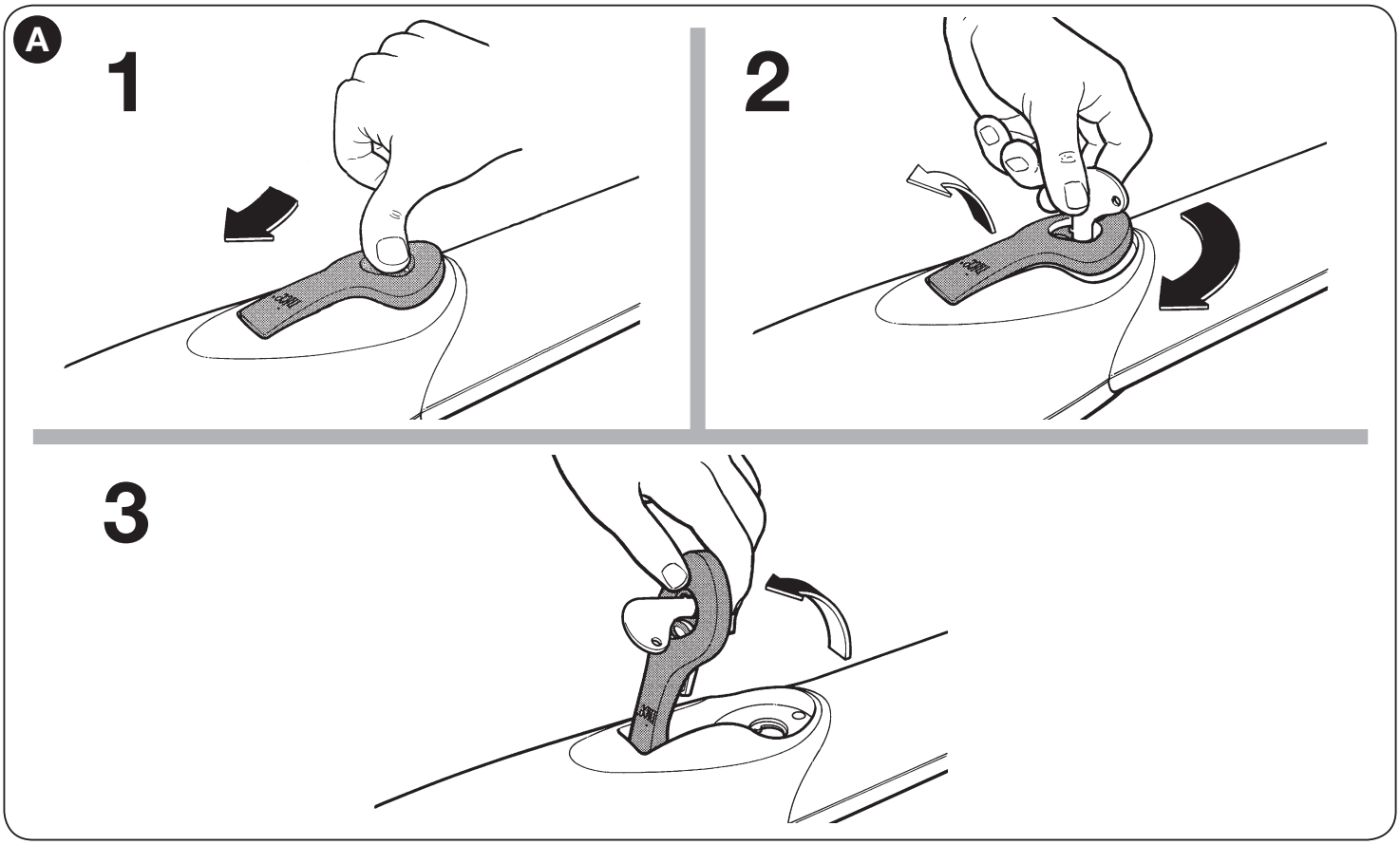
Ak je automatika vybavená elektrickým zámkom, pred pohybom krídla sa uistite, že je elektrický zámok odomknutý.

ODBLOKOVANIE pohonu ručne (**obr. A**):

01. Posuňte ochrannú membránu, vložte kľúč a otočte ním v smere hodinových ručičiek:
02. Vytiahnite páku nahor a sprevádzajte ju:
03. Potom krídlo brány ručne presuňte do požadovanej polohy.

ZABLOKOVANIE pohonu ručne;

01. Zatvorte páku a otočte kľúčom proti smeru hodinových ručičiek;
02. Vyberte kľúč a zatvorte ochrannú membránu.



SAVER.sk

SK

ES

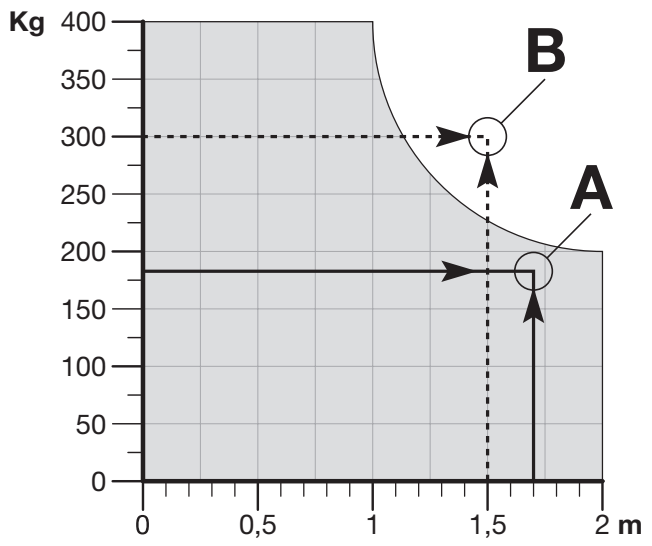
PL

NL

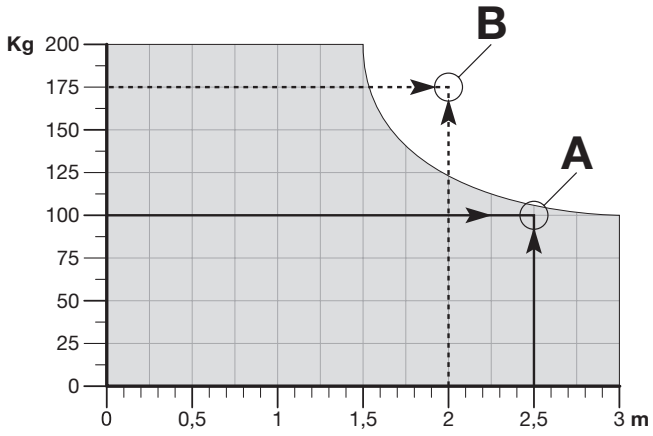
kg:	
SK	Maximálna hmotnosť krídla brány
ES	
PL	
NL	

m:	
SK	Maximálna dĺžka krídla brány
ES	
PL	
NL	

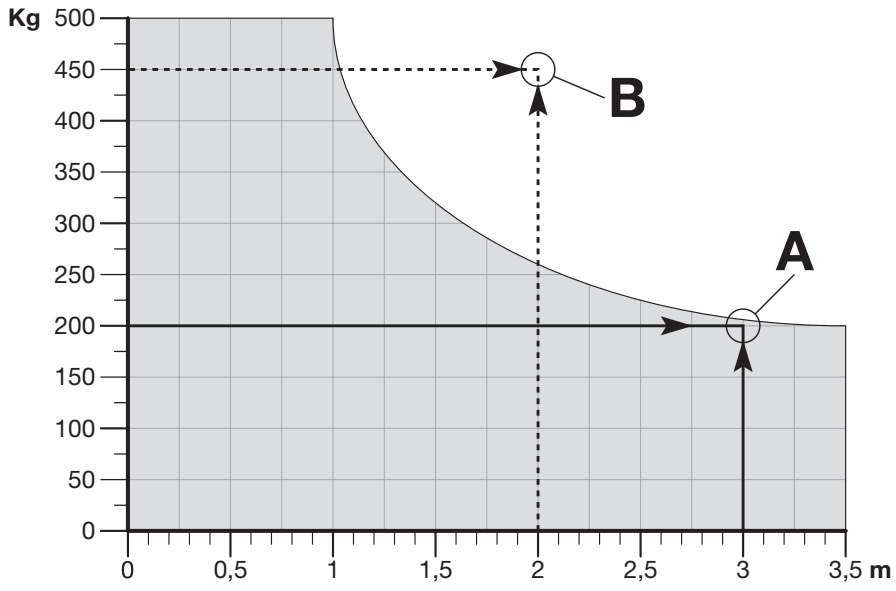
WG4024 - WG4000 - WG4000/V1



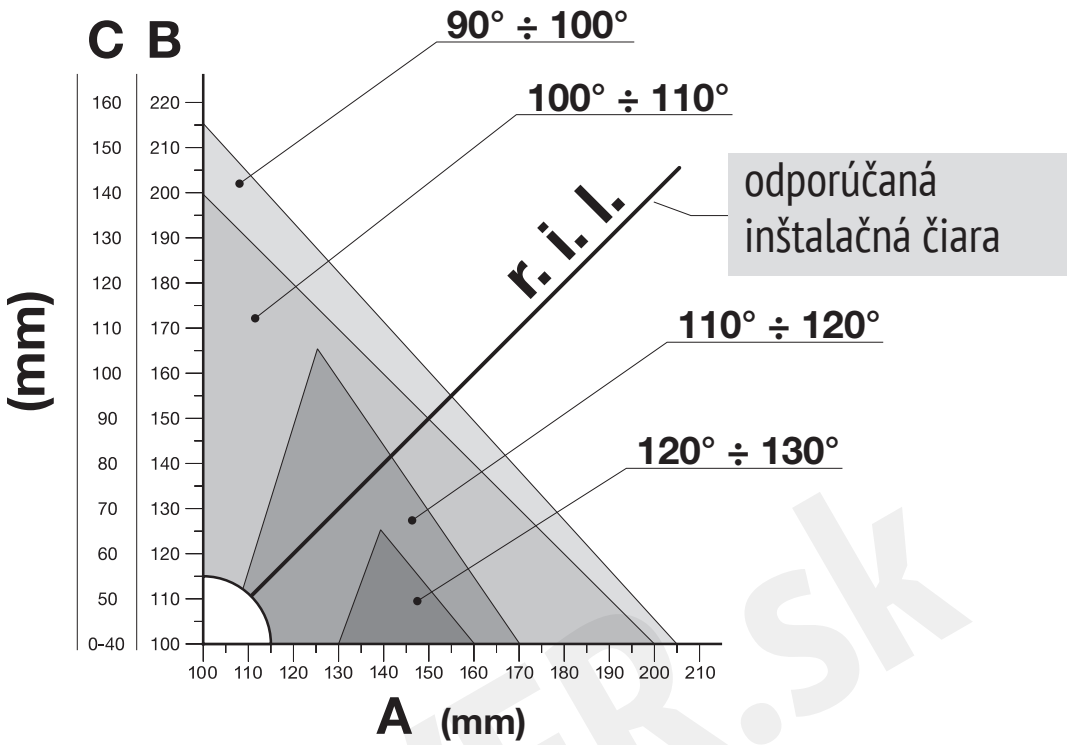
WG3524HS



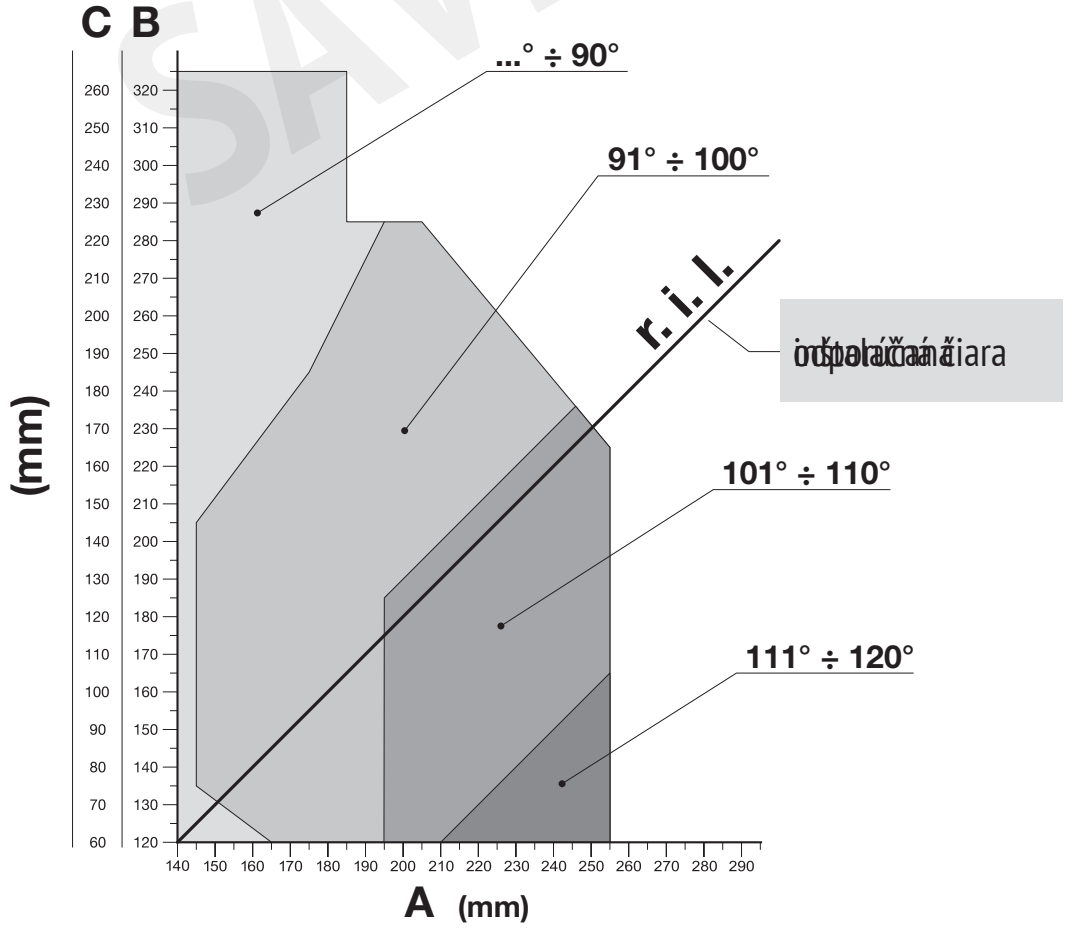
WG5024 - WG5000 - WG5000/V1



WG4024 - WG4000 - WG4000/V1

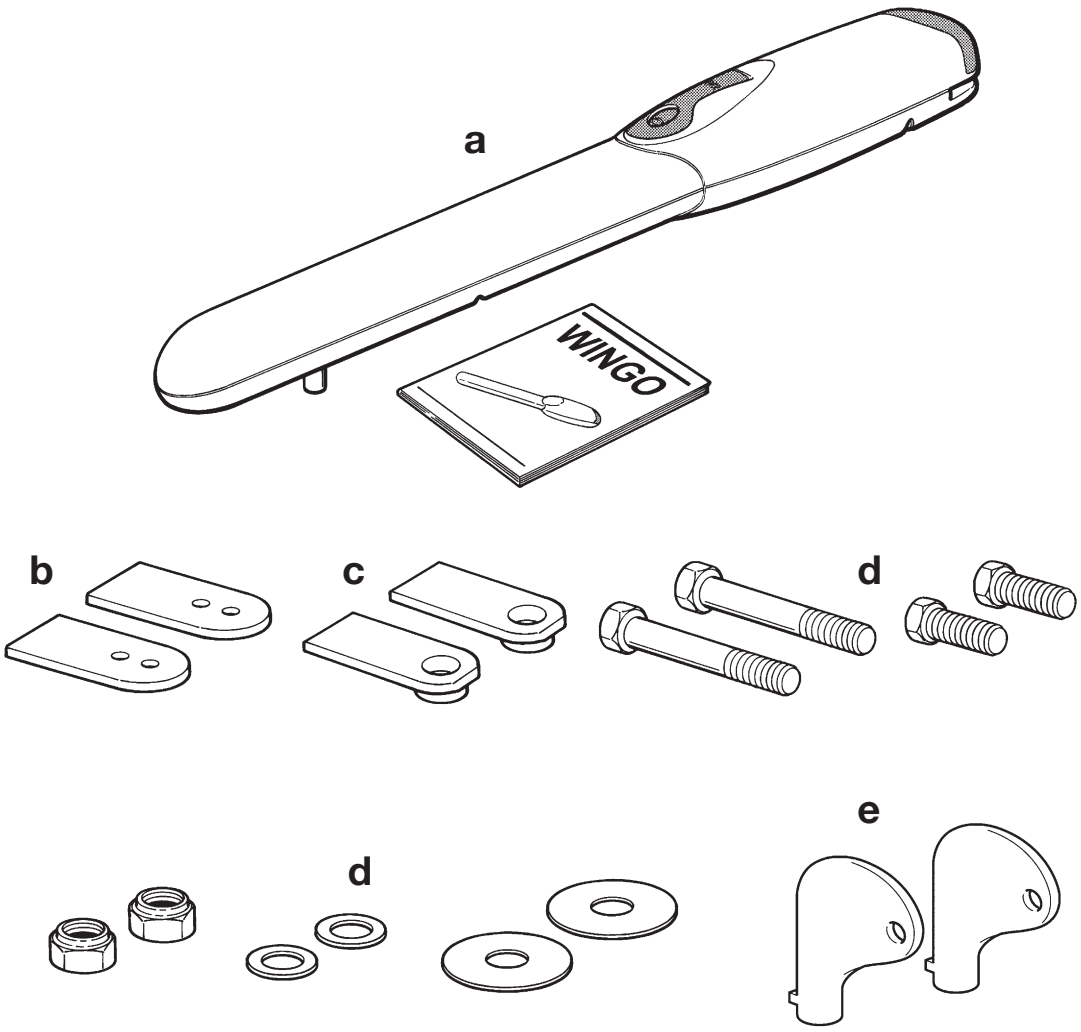


WG5024 - WG5000 - WG5000/V1 - WG3524HS



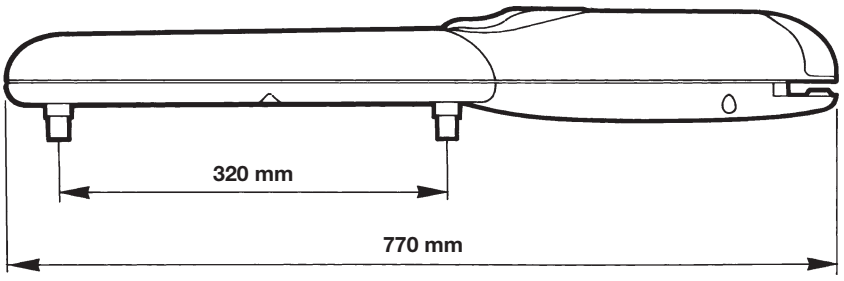
SAVER.SK

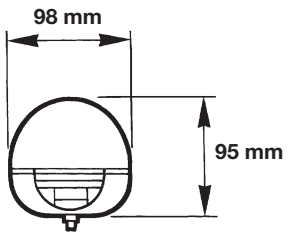
1



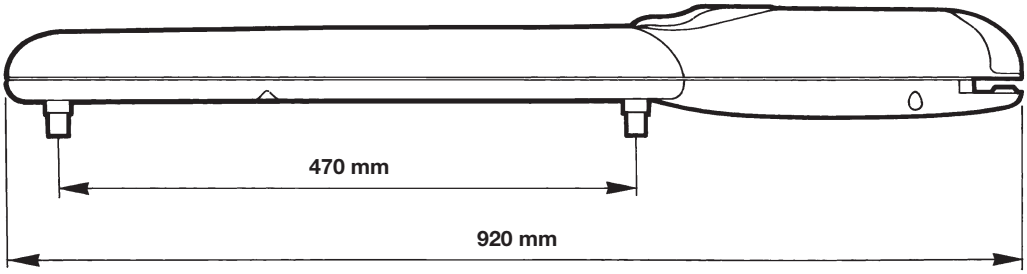
2

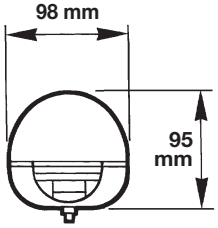
WG4024 - WG4000 - WG4000/V1



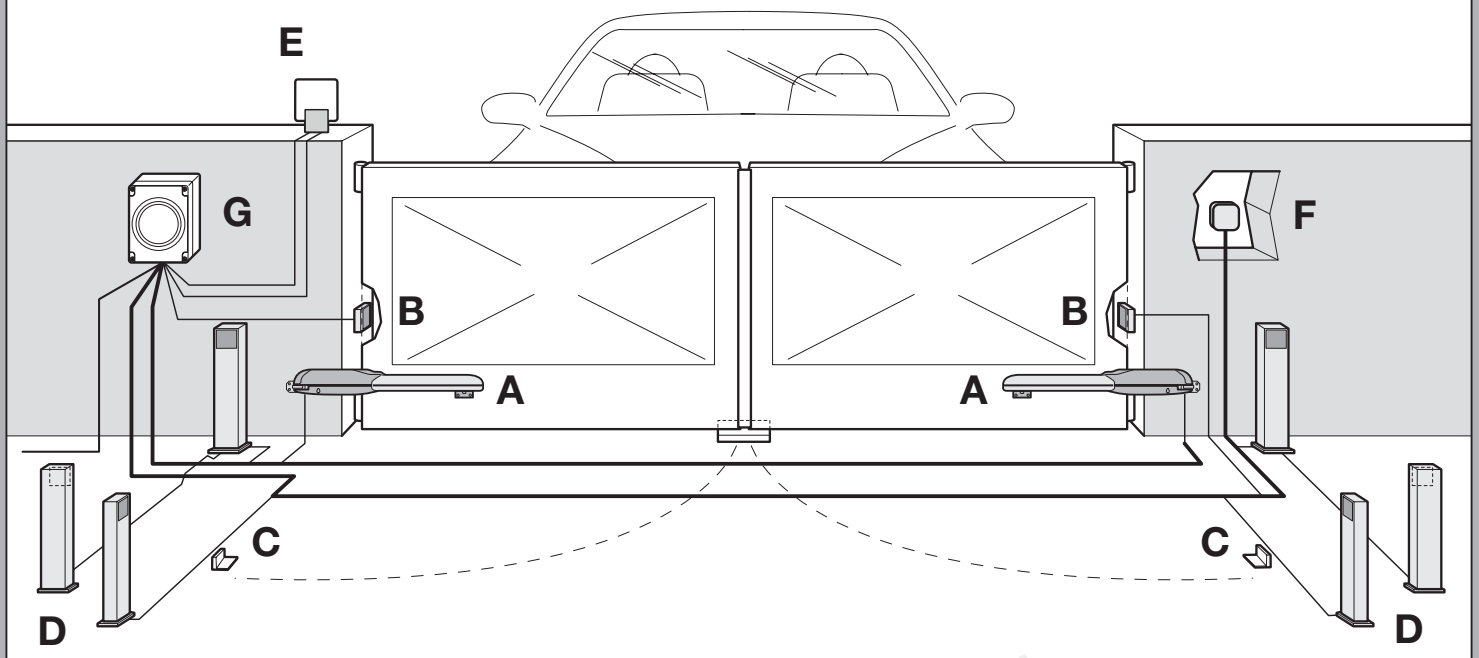


WG5024 - WG5000 - WG5000/V1 - WG3524HS

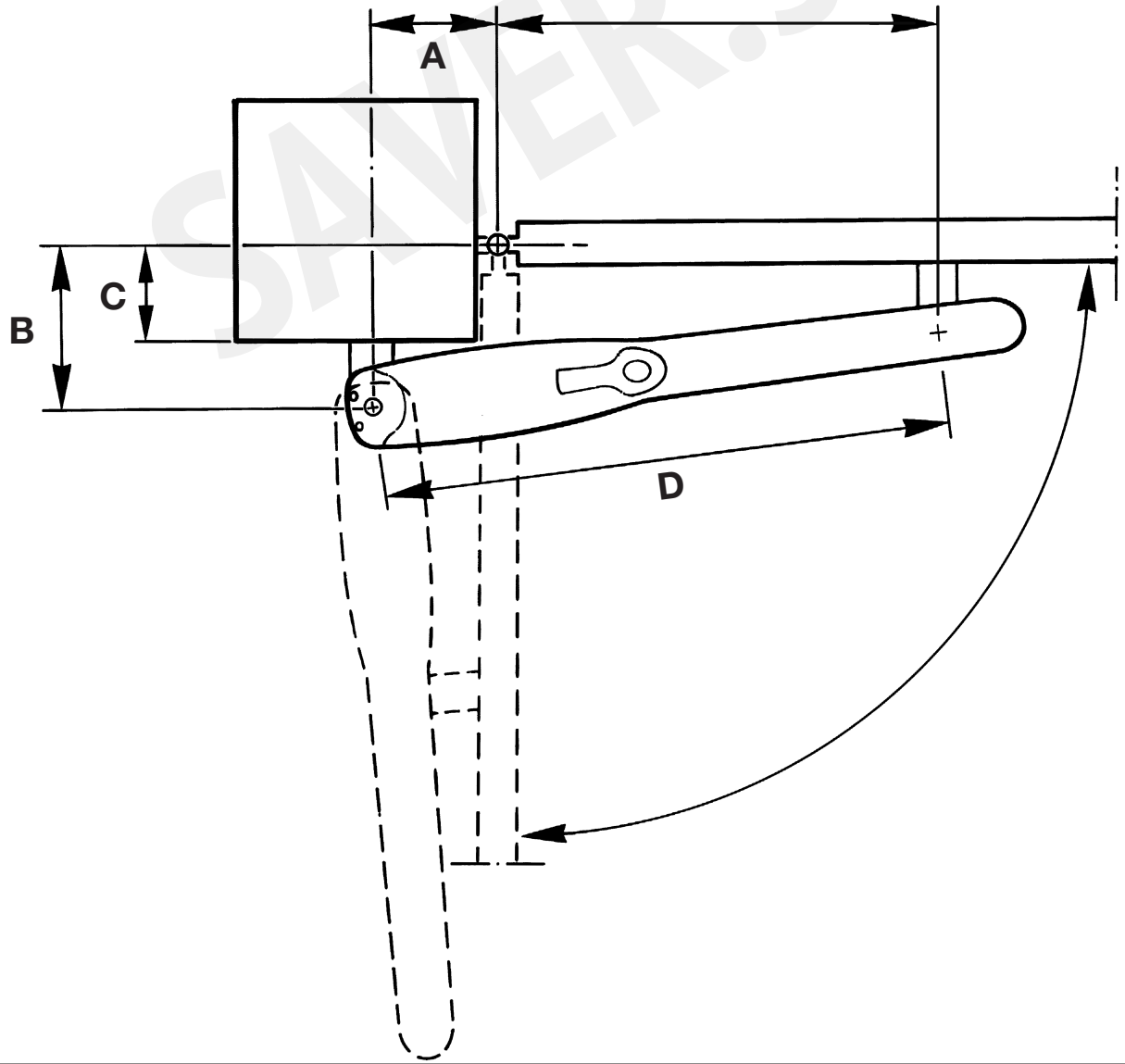




3

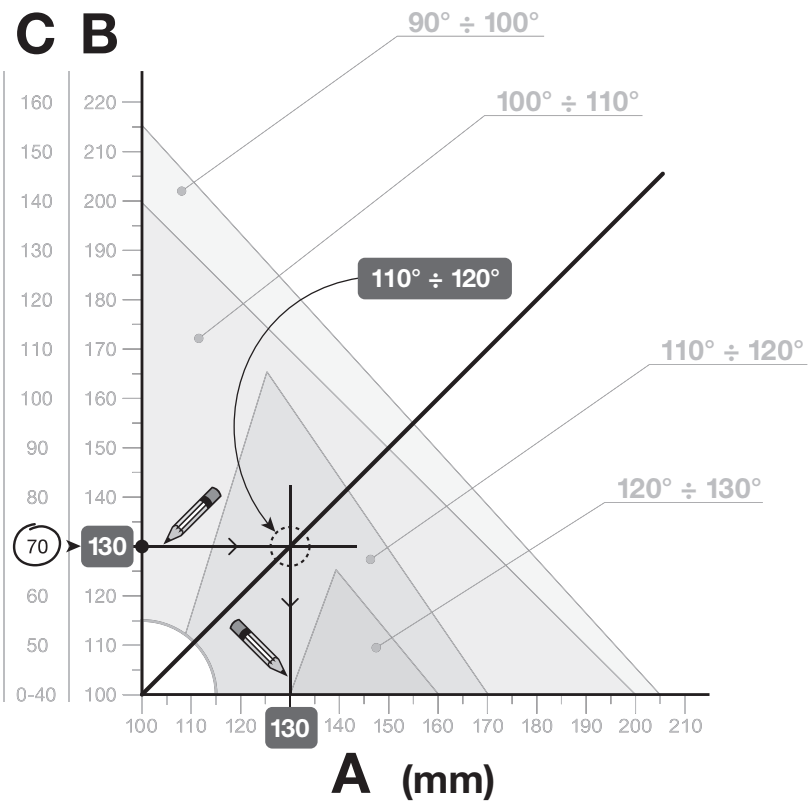


4

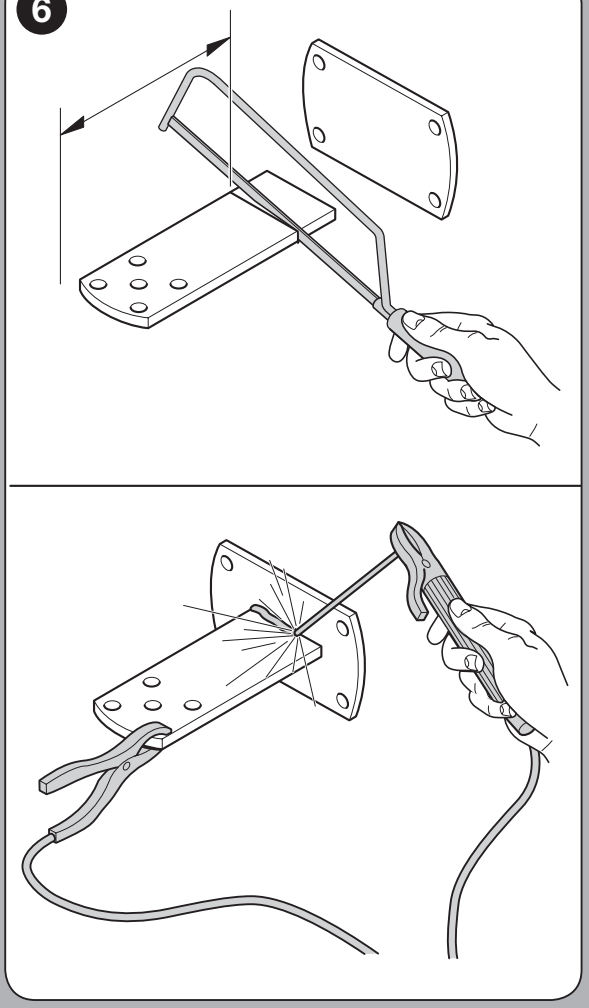


SAVER.sk

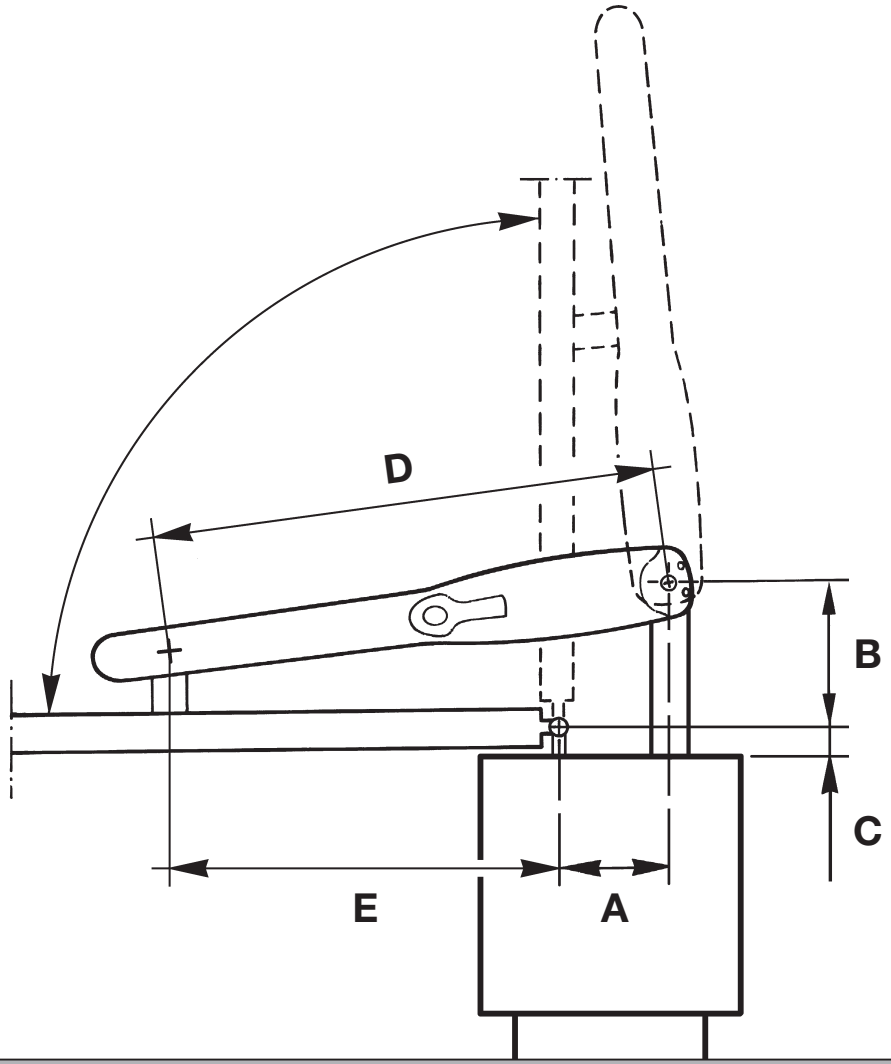
5


C B
90° ÷ 100°
100° ÷ 110°
110° ÷ 120°
110° ÷ 120°
120° ÷ 130°
160 220
150 210
140 200
130 190
120 180
110 170
100 160
90 150
80 140
70 130
60 120
50 110
0-40 100
100 110 120 130 140 150 160 170 180 190 200 210
A (mm)

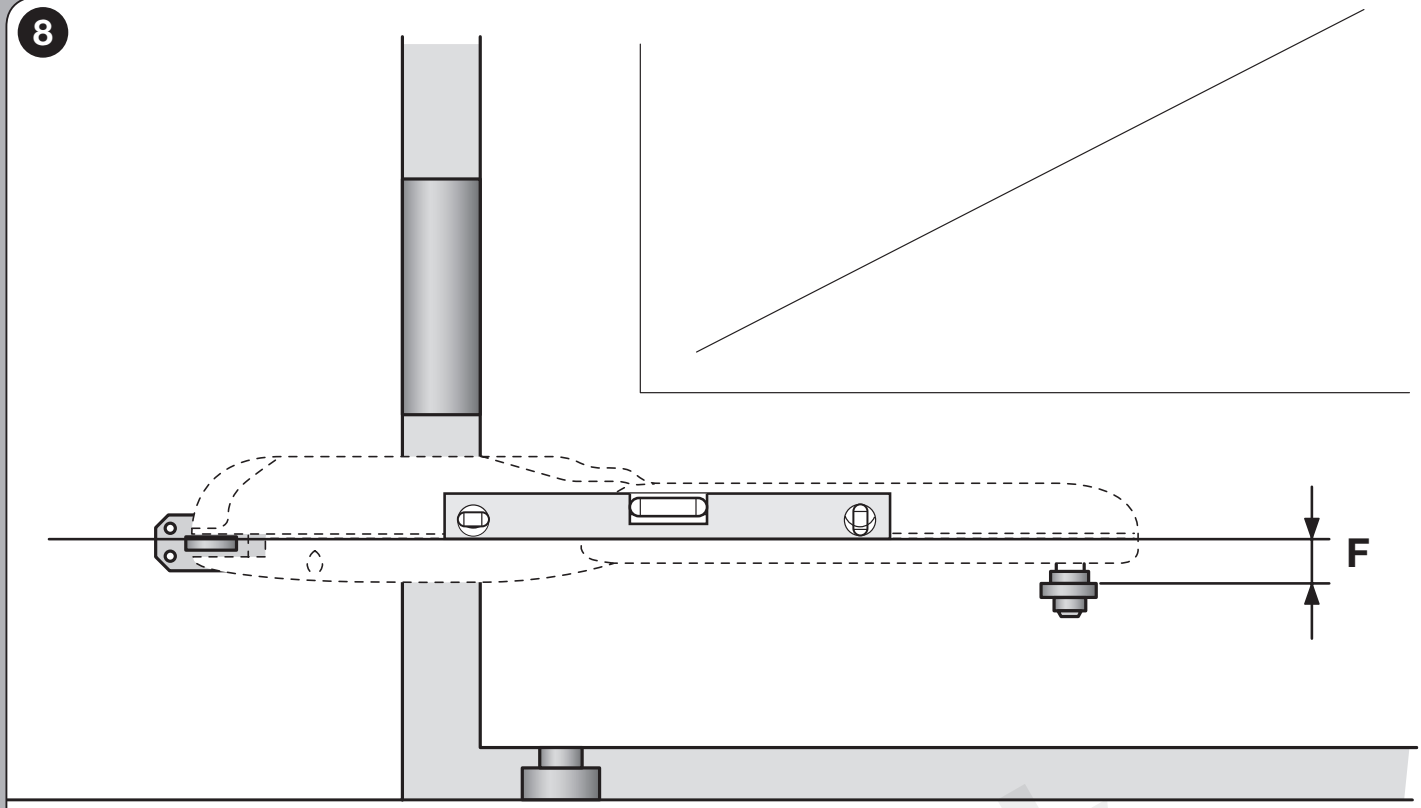
6



7


D
B
C
E
A

8

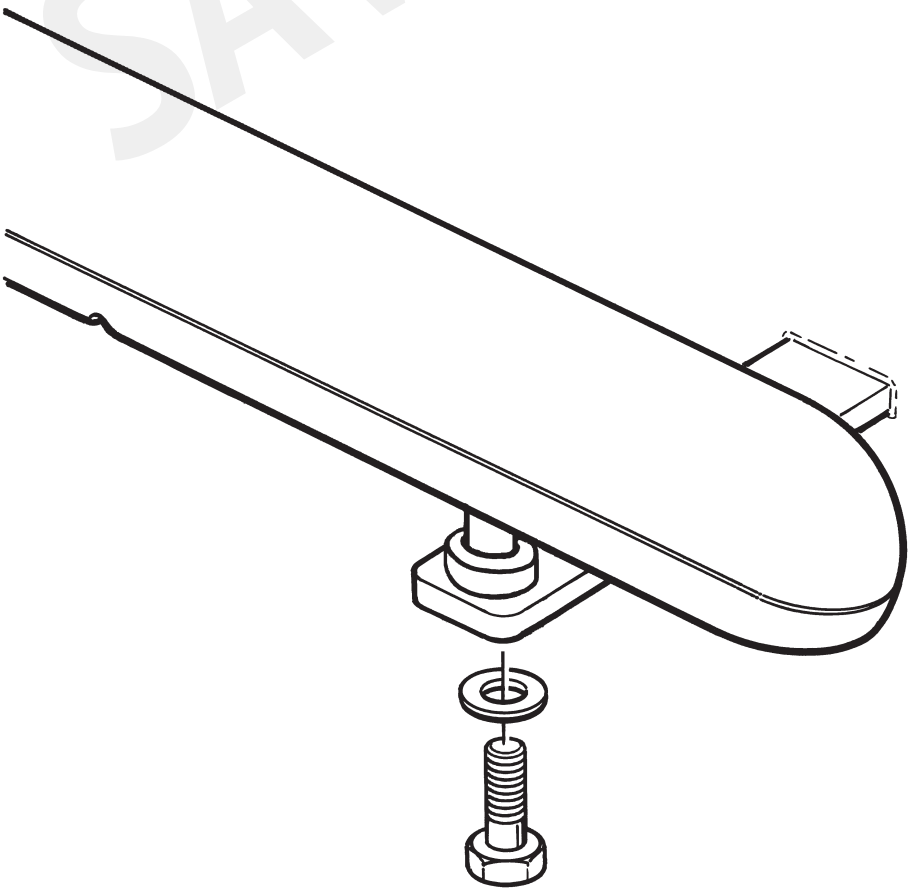


WG4024 - WG4000 - WG4000/V1: F = 30 mm

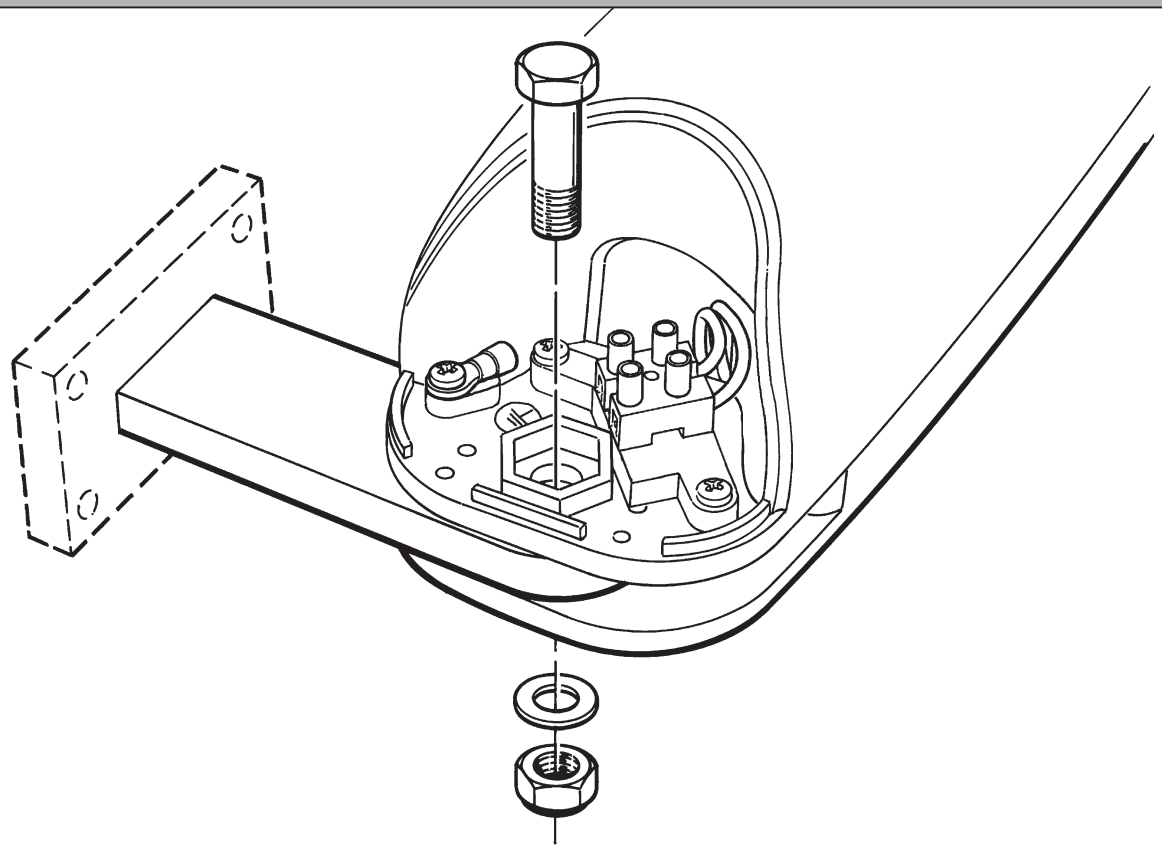
WG5024 - WG5000 - WG5000/V1 - WG3524HS : F = 30 mm

SAVER.SK

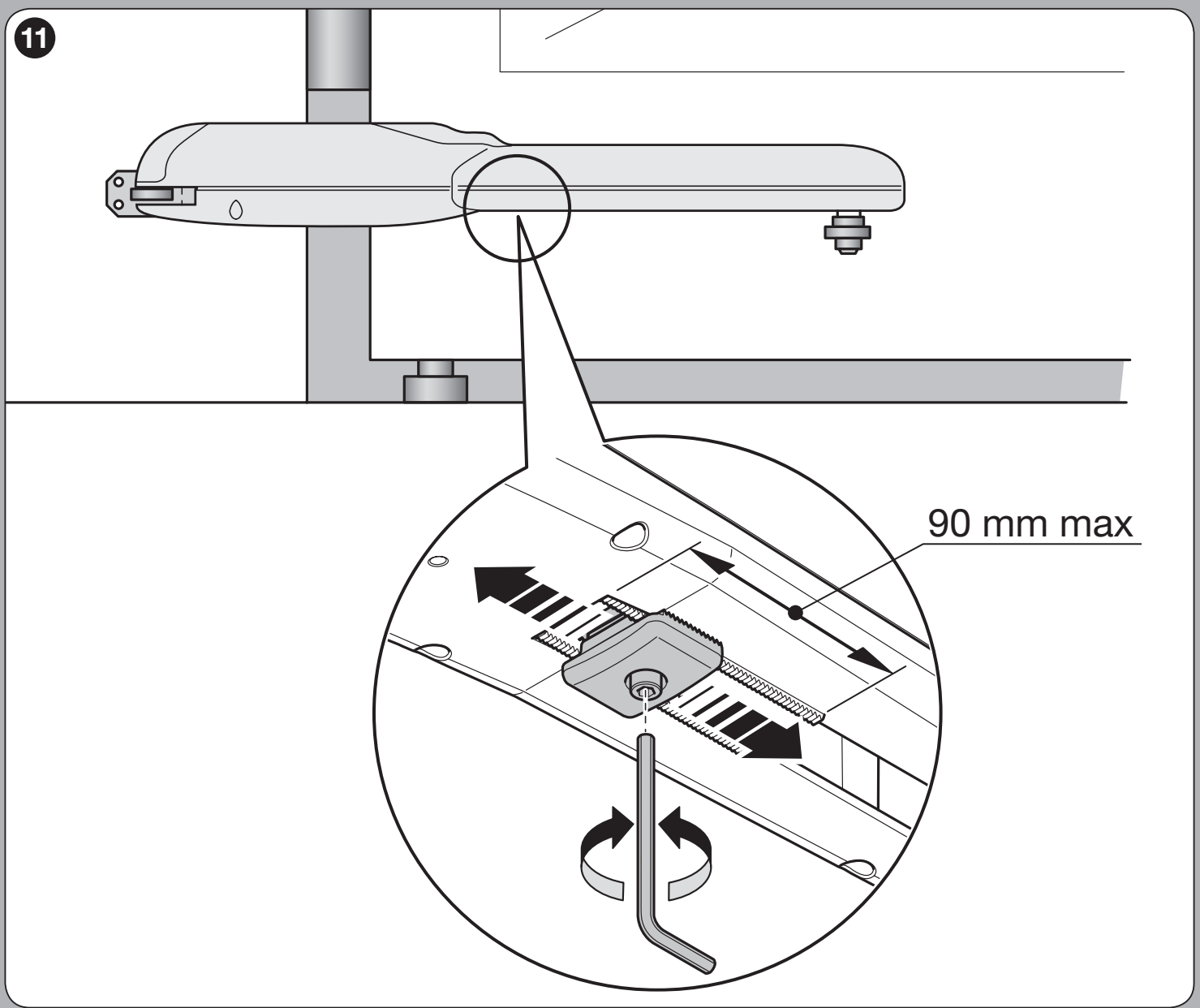
9



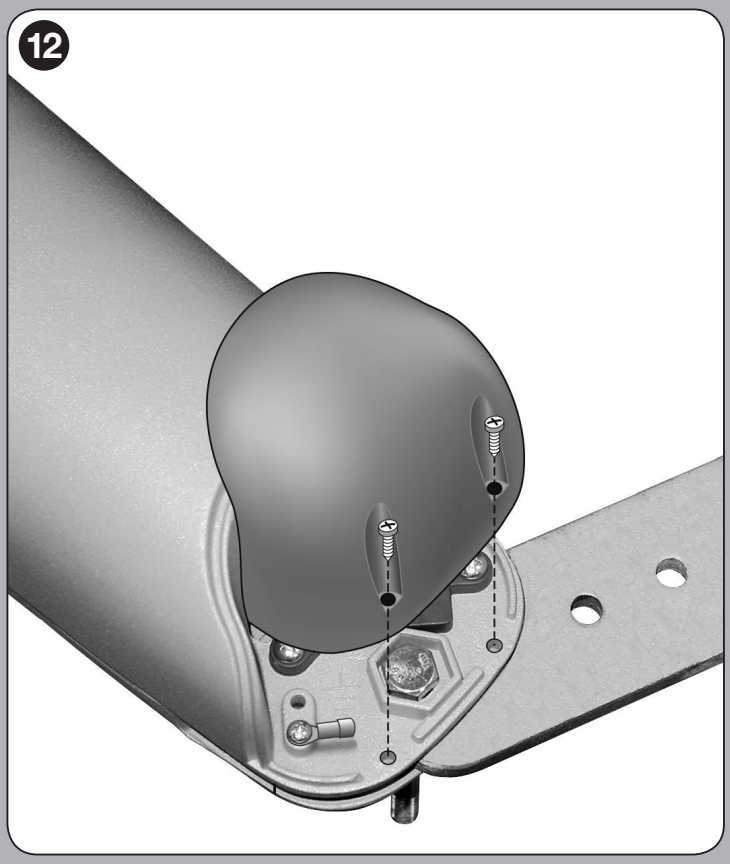
10



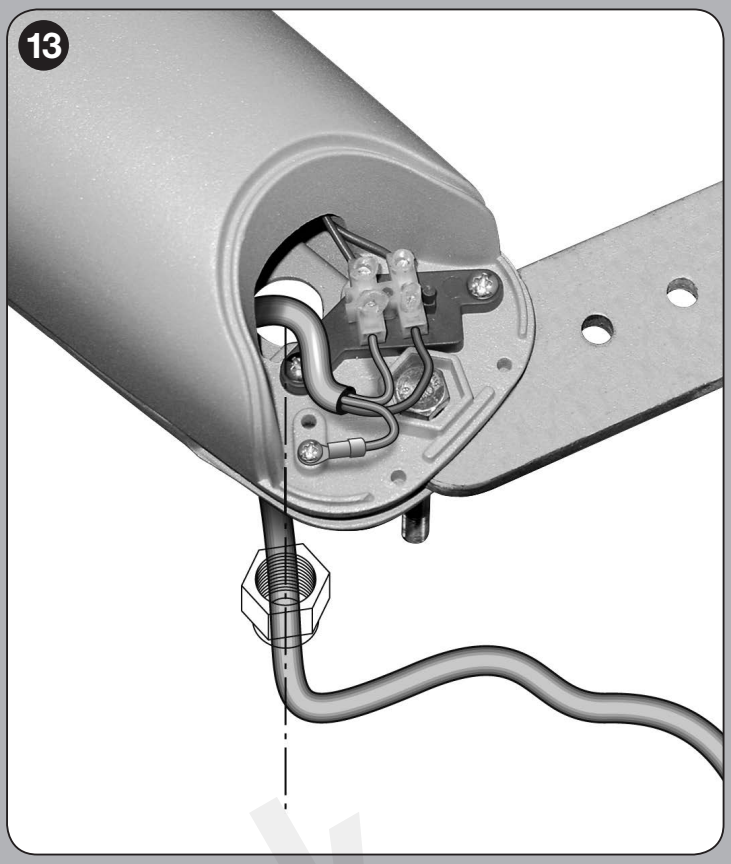
11



12

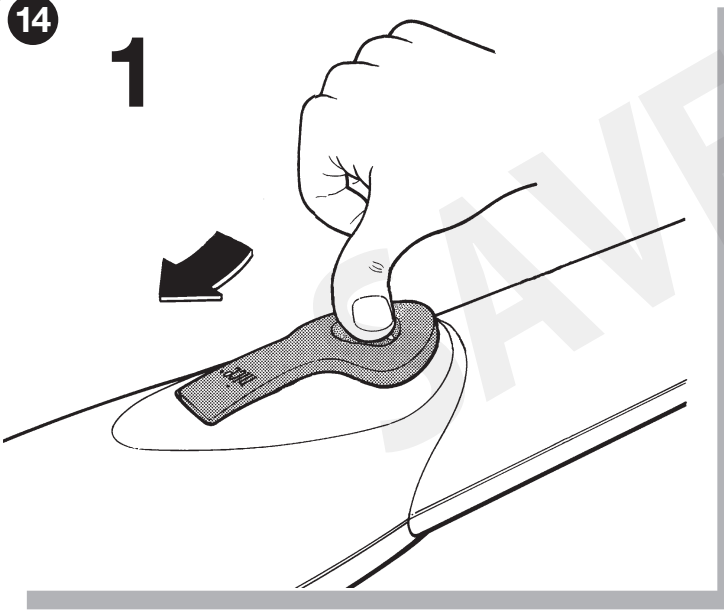


13

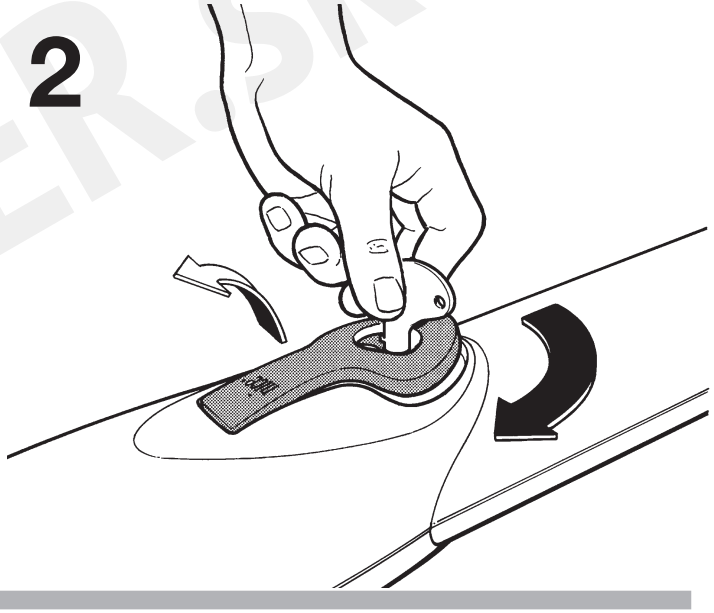


14

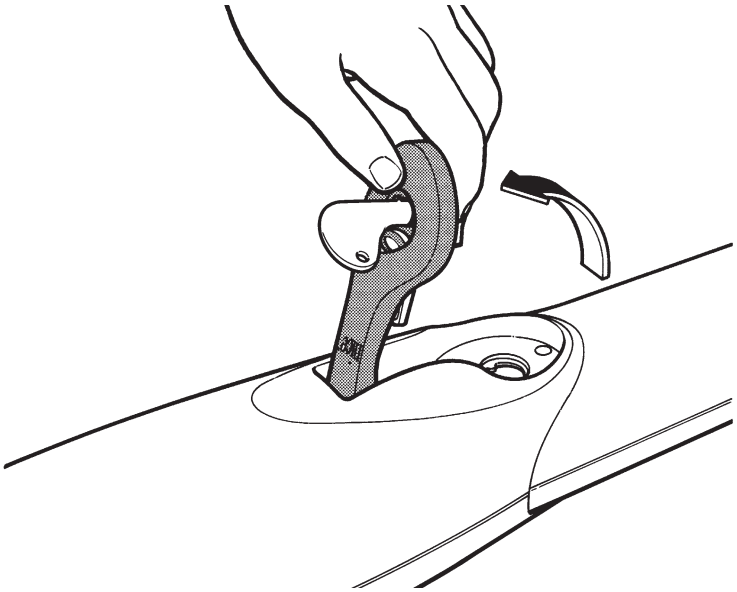
1



2



3



SAVER.sk

ISTWINGOR03.4865_31-10-2018

Nice SpA
Via Callalta, 1
31046 Oderzo TV Italy
info@niceforyou.com

www.niceforyou.com